



CCSBT-EC/2210/06

DRAFT 2023 AND INDICATIVE 2024-2025 BUDGETS 2023 年予算案及び 2024 - 2025 年仮予算

Purpose 目的

To agree a general budget for 2023 and consider indicative budgets for 2024 to 2025.
2023 年の一般予算について合意するとともに、2023 年から 2024 年までの仮予算について検討する。

Introduction 序論

The Extended Scientific Committee (ESC) met from 29 August to 5 September 2022 and updated its three-year workplan for scientific meetings and projects to be funded by the Extended Commission (EC). The ESC's estimates of the resources required for this workplan are provided at **Attachment A**.

2022 年 8 月 29 日 - 9 月 5 日に拡大科学委員会 (ESC) 会合が開催され、拡大委員会による資金で実施される科学会合及びプロジェクトに関する 3 年間の作業計画がアップデートされた。当該作業計画に必要なリソースにかかる ESC の想定は別紙 **A** のとおりである。

The draft budget for 2023 and indicative budgets for 2024 to 2025 are presented at **Attachments B** and **C** respectively. The budgets include the funding required for the CCSBT's usual business, including the ESC's three-year resource requirements.

2023 年予算案及び 2024 年から 2025 年の仮予算は、それぞれ別紙 **B** 及び **C** のとおりである。これらの予算には、CCSBT の通常業務 (ESC の 3 年間のリソース要件を含む) に必要となる資金が含まれる。

Draft Budget for 2023 2023 年予算案

The draft general budget for 2023 is provided at **Attachment B**. The budget assumes that all 2023 meetings will proceed as physical meetings¹.

2023 年一般予算案は別紙 **B** のとおりである。同予算案では、2023 年における全ての会合が物理的な対面会合として開催されることを前提としている¹。

The budget is presented below in four sections:

本文書では、同予算案を以下の四つのセクションに分けて説明する。

1. Proposed changes in expenditure since the interim draft budget for 2023 provided in Circular #2022/042;

¹ Noting that one of the ERS technical meetings is planned as a hybrid meeting. ERS 技術会合のうち一回はハイブリッド会合とすることが計画されている。

回章#2022/042 で提示した 2023 年暫定予算案より以降に生じた支出額の変更提案

2. Proposed variation in expenditure between 2022 and 2023;
2022 年と 2023 年の間における支出額の変動に関する提案
3. Areas of possible reduced expenditure in 2023; and
2023 年の支出額を削減できる可能性がある費目
4. Proposed income for 2023.
2023 年の収入案

(1) Proposed changes in expenditure since the interim draft budget for 2023 provided in Circular #2022/042

回章#2022/042 で提示した 2023 年暫定予算案より以降に生じた支出額の変更提案

The draft budget for 2023 contains \$149,300 more expenditure than the interim draft budget for 2023 that was provided in Circular #2022/042. This increased expenditure is due to updates in the science workplan at ESC 27, including the following projects proposed for 2023 under the Scientific Research Program (SRP):

2023 年予算案における支出額案は、回章#2022/042 で提示した 2023 年の暫定予算案よりも 149,300 ドル高くなっている。この支出額の増加は、主に ESC 27 が策定した科学作業計画のアップデート（科学調査計画（SRP）に基づき 2023 年の実施が提案された以下のプロジェクトを含む）によるものである。

- Operating Model (OM) specification and software upgrade (\$130,000);
オペレーティング・モデル（OM）の仕様及びソフトウェアのアップグレード（130,000 ドル）
- CPUE index Development (\$30,000);
CPUE 指数の開発（30,000 ドル）
- Update NCMN estimates of unaccounted fishing mortality (\$20,000); and
NCMN による未考慮漁獲死亡量の推定値のアップデート（20,000 ドル）
- Second workshop on otolith-based ageing of southern bluefin tuna (\$38,000).
みなみまぐろの耳石年齢査定に関する第二回ワークショップ（38,000 ドル）

The total cost for these projects in 2023 is \$218,000, but \$66,400 of this expenditure had been anticipated in Circular #2022/042, so the ESC 27 workplan only adds \$151,600 to the previously anticipated science program costs for 2023.

2023 年におけるこれらのプロジェクトの総費用は 218,000 ドルであるが、回章 #2022/042 において既に 66,400 ドルの支出を見込んでいたことから、ESC 27 作業計画に基づく費用は、従前に想定されていた 2023 年の科学プログラムにかかる費用に 151,600 ドルを追加する形となる。

(2) Proposed variation in expenditure between 2022 and 2023

2022 年と 2023 年の間における支出額の変動に関する提案

The main variations in expenditure between the approved expenditure for 2022 and the expenditure proposed for 2023 are summarised below. Most of these variations were also described in Circular #2022/042.

2022 年承認支出額と 2023 年支出額案との間の主な変動要因を以下に要約した。これらの変動の大部分については回章#2022/042 でも説明したとおりである。

- CCSBT Meetings:** The total costs for meetings in 2023 is expected to be approximately \$159,000 more than budgeted for 2022. This is mainly due to:

CCSBT 会合：2023年における会合関連の総費用は、2022年の予算額よりも約159,000ドル高くなることが想定されている。これは主に以下の理由によるものである。

 - A Strategy and Fisheries Management Working Group (SFMWG) meeting being held in mid-2023 in accordance with the [Terms of Reference for the 2021 Performance Review of the CCSBT](#). The SFMWG meeting is to consider the advice from all subsidiary bodies together with any direction from the Extended Commission (EC) and develop an implementation plan for the Performance Review recommendations.

[2021年CCSBTパフォーマンス・レビュー付託事項](#)に基づき2023年中頃に開催予定の戦略・漁業管理作業部会（SFMWG）会合。SFMWG会合は、パフォーマンス・レビュー勧告に対する全補助期間からの助言を拡大委員会（EC）からのあらゆる指示と合わせて検討し、パフォーマンス・レビュー勧告の実施計画を策定する予定である。
 - Two small Ecologically Related Species (ERS) technical meetings being held, focusing on conducting a collaborative seabird risk assessment.

海鳥に関する合同リスク評価の実施に重点化した二回の小規模な生態学的関連種（ERS）技術会合の開催。
 - The Korean venues used to budget for the 2023 ESC, Compliance Committee (CC) and EC meetings are more expensive than the New Zealand venues originally booked for 2022. However, Korea has offered to fund the majority of TCWG/CC/EC venue, catering and equipment costs, which largely offsets the cost impacts of more expensive venues.

2023年のESC、遵守委員会（CC）及びEC会合にかかる予算編成に用いた韓国の会議場の費用が、2022年に当初予約していたニュージーランドの会場にかかる費用よりも高価であること。しかしながら、韓国はTCWG/CC/EC会合の会場借料、ケータリング費用及び会議機器費用の大部分を負担することを申し出ており、会議場が高額であることに伴う費用面での影響はほぼ相殺されている。
- Science Program:** The overall estimated cost of the science program for 2023 is ~\$28,000 higher than approved for 2022, but there were a combination of increases and decreases for different projects. Projects with decreased costs included: Completion of the maturity study in 2022, Reduction in close-kin sequencing and aging of Indonesian otoliths due to samples not being able to be collected in 2021/22, and a reduction in the cost of the CPUE project. The main increased costs were for the Operating Model project, analysis of unaccounted mortality, and the otolith aging workshop.

科学プログラム：2023年の科学プログラムにかかる総見込み費用は2022年承認予算よりも最大28,000ドル高くなっているが、各プロジェクト毎に見れば増減がある。費用が削減されるプロジェクトは、2022年における成熟度研究の完了、2021/22年にサンプルが収集できなかったことに伴う近縁遺伝子シーケンシング及びインドネシア耳石年齢査定費用削減、及びCPUEプロジェクトにかかる費用の削減である。費用が増加する主なプロジェクトは、オペレーティング・モデルに関するプロジェクト、未考慮死亡量解析、及び耳石年齢査定ワークショップである。

- **Special Projects:** The proposed cost of special projects for 2023 have decreased by ~\$88,000 over that approved for 2022. The Completion of the performance review and website redevelopment in 2022 are the main source of expense reductions. It has also been assumed that the Japanese Market Analysis will be discontinued, but that the CCSBT budget will take over the CDS tag and market survey in Japan that Japan is currently funding². There are cost reductions associated with this change. The above cost reductions have been offset by inclusion of an initial allocation of \$50,000 for a Meeting Participation Fund (MPF) to support developing States participation in CCSBT meetings related to scientific work. As agreed at CCSBT 28, Indonesia has submitted a proposal for the MPF (paper CCSBT-EC/2210/17) for consideration by CCSBT 29.

特別プロジェクト：2023年の特別プロジェクトにかかる費用案は、2022年承認予算よりも最大88,000ドル減少している。パフォーマンス・レビュー及び2022年のウェブサイト再構築の完了が費用削減の最大の要因である。また、日本市場解析は継続しないものの、現在は日本の資金で実施されている日本市場でのCDS標識及び市場調査はCCSBT予算での実施に切り替わることが想定されている²。

- **Secretariat Costs:** The Secretariat's costs are forecast to decrease by ~\$120,000 in 2023 over that approved for 2022. This is primarily due to completion of the Executive Secretary recruitment/discharge and associated costs, but also a reduction in staff liability costs.

事務局費用：2023年の事務局費用は、2022年承認予算よりも最大120,000ドルの削減が見込まれている。これは主に事務局長の採用／退職及びそれに伴う費用の支払いが完了するためであるが、職員退職引当金にかかる費用の削減も関係している。

- **Office Management Costs:** The office management costs for 2023 are expected to be similar to 2022 with just a 1% increase.

事務所管理費用：2023年の事務所管理費用は、2022年とほぼ同じで1%の増加が見込まれている。

(3) Areas of possible reduced expenditure in 2023

2023年の支出額を削減できる可能性がある費目

The following table provides a list of new expenditure items for 2023 that have yet to be approved and may be potential areas of cost reductions.

2023年における新規の支出項目であって、これまでに承認されておらず、費用削減の可能性のある費目を下表に列記した。

Expenditure Item 支出費目	Cost (in 2023) 費用 (2023年)	Comment コメント
ERS Technical meetings ERS 技術会合	\$57,400	Two small ERS technical meetings, focusing on conducting a collaborative seabird risk assessment. 海鳥に関する合同リスク評価の実施に重点化した二回の小規模なERS技術会合

² CCSBT Circular #2022/041 advised that there was support for the \$21,000 cost of the CDS tag survey to be included in the draft budget for consideration by CCSBT 29. CCSBT 回章#2022/041において、CCSBT 29で検討される予算案にCDS標識調査にかかる費用21,000ドルを計上することが支持された旨を通知した。

Expenditure Item 支出費目	Cost (in 2023) 費用 (2023 年)	Comment コメント
SFMWG meeting SFMWG 会合	\$128,100	This meeting is specified in the Terms of Reference for the Performance Review. Its role is to consider the advice from all subsidiary bodies together with any direction from the EC and develop an implementation plan for the Performance Review recommendations. <u>Note:</u> The draft budget does not include costs for the ESC & CC Chairs to attend. Depending on meeting location, this could cost an additional \$36,000 if wanted. 本会合の開催はパフォーマンス・レビュー付託事項に明記されている。本会合の役割は、パフォーマンス・レビュー勧告に関する全補助機関からの助言を EC からのあらゆる指示と合わせて検討し、パフォーマンス・レビュー勧告の実施計画を策定することである。 注：予算案には、本会合に ESC 及び CC 議長が参加するための費用は計上されていない。参加を要請する場合、開催地によっては 36,000 ドル程度の追加費用が生じる可能性がある。
Technical Compliance Working Group (TCWG) meeting 遵守専門作業部会 (TCWG)	\$19,200	The Compliance Committee has yet to consider whether the TCWG should meet in 2023. 遵守委員会は、2023 年に TCWG を開催すべきかどうかについてまだ検討していない。
Operating Model (OM) specification and software upgrade オペレーティング・モデル (OM) の仕様及びソフトウェアのアップグレード	130,000	These projects have been proposed by the Extended Scientific Committee as part of the Scientific Research Program. They are listed in descending order of ESC priority. これらのプロジェクトは、科学調査計画の一部として拡大科学委員会により提案されたものである。ここでは、ESC として優先順位が高い方からプロジェクトを列記している。
Update NCNM estimates of unaccounted fishing mortality (UAM) NCNM による未考慮漁獲死亡量 (UAM) の推定値のアップデート	20,000	
CPUE index Development CPUE 指数の開発	30,000	
Develop methods for estimating UAM UAM 推定手法の開発	- ³	
Second workshop on otolith-based ageing of southern bluefin tuna 第 2 回みなみまぐろ耳石年齢査定ワークショップ	\$38,000	
Meeting Participation Fund 会合参加基金	\$50,000	Refer to paper CCSBT-EC/2210/17. 文書 CCSBT-EC/2210/17 を参照。

³ This project is currently scheduled to commence in 2024. 現時点では、本プロジェクトは 2024 年からの開始が予定されている。

Expenditure Item 支出費目	Cost (in 2023) 費用 (2023 年)	Comment コメント
CDS Tag and Market Survey in Japan 日本における CDS 標識及 び市場調査	\$21,000	CCSBT Circular #2022/041 advised that there was support for the \$21,000 cost of the CDS tag survey in Japan, that Japan is currently funding, to be included in the draft budget for consideration by CCSBT 29. CCSBT 回章#2022/04 において、CCSBT 29 で検討される予算案に CDS 標識調査にかかる費用 21,000 ドルを計上することが支持された旨を通知した。

(4) Proposed income for 2023

2023 年の収入案

As discussed at CCSBT 28 and stated in Circular #2022/042, current Member contribution levels are not sufficient to cover the current annual running costs of the CCSBT, and a ~3.5% per year increase in Membership contributions from 2023 to 2026⁴ together with usage of the remaining savings⁵ and the Contributions Stabilisation Fund (CSF) was considered necessary to reach a contribution level that would cover the annual running costs of the CCSBT.

CCSBT 28 において議論され、また回章#2022/042 でも述べたとおり、現行のメンバーの分担金の水準は CCSBT の年間運営費用を賄うには不十分であり、CCSBT の年間運営費用が賄えるような分担金の水準に達するには、現金預金の残額⁵と分担金安定化基金の活用と合わせて、2023 年から 2026 年にかけてメンバーの分担金を毎年最大で 3.5 % ずつ増加させていく必要がある⁴。

Unfortunately, if the proposed new expenditure for 2023 is accepted, a 3.5% increase per year will not be sufficient to cover the CCSBT's costs even with use of the remaining savings and CSF.

残念ながら、新たな 2023 年の支出案が承認された場合、現金預金の残額及び CSF を合わせて活用したとしても、各年 3.5 % の増加では CCSBT の運営費用を賄うには不十分になる。

It is therefore proposed that, together with the use of savings and the CSF, CCSBT Membership contributions be increased by 3.5% for 2023 and by 5.0% for each year from 2024-2028.

このため、現金預金及び CSF の活用と合わせ、CCSBT メンバーによる分担金を 2023 年は 3.5 % 増加させ、2024 - 2028 年にかけて毎年 5.0 % 増加させていくことを提案する。

⁴ With a possible smaller increase in 2027. 2027 年もわずかに増加する可能性がある。

⁵ Large increases in the cost of the CCSBT Science Program commenced from 2016. To help prevent these costs causing increases in annual contributions above 10% of the previous year, CCSBT 22 agreed to withdraw a total of \$500,000 from the Secretariat's savings in the subsequent years. Due to voluntary financial assistance provided by some Members (AU, EU, ID, NZ, ZA), only \$122,980 of the \$500,000 has been used to date, and \$377,020 remains for subsidising contributions in future years. 2016 年以降、CCSBT 科学プログラムにかかる費用が大幅に増加している。これらの費用のために各年の分担金が前年より 10 % を超えて増加することの防止に資するよう、CCSBT 22 は後年において事務局の現金預金から総額 500,000 ドルを引き出すことに合意した。一部メンバー (AU, EU, ID, NZ, ZA) からの自主的な財政支援により、今日までに引き出された現金預金は 500,000 ドルのうち 122,980 ドルにとどまっており、将来の分担金への補助分として 377,020 ドルが残されている。

If the Finance and Administration Committee (FAC) is able to reduce the proposed expenditure in each year by ~\$100,000, the required increases in Membership contributions would change to approximately 3.5% for 2023 and 4.25% for each year from 2024-2028. 仮に財政運営委員会（FAC）が各年の支出額案を 100,000 ドル削減することができれば、必要とされるメンバーの分担金の増加幅を 2023 年は約 3.5 %、2024 - 2028 年の各年は 4.25 % に変更することができる。

It should be noted that inflation increased rapidly during 2022 and that Australia's Consumer Price Index (CPI) for the 12 months to the June quarter 2022 rose to 6.1%. If CPI remains near this level, the proposed increase in contributions is unlikely to be sufficient to cover CCSBT's running costs.

2022 年は急激にインフレが進み、2022 年 6 月の四半期から 12 ヶ月におけるオーストラリアの消費者物価指数（CPI）は 6.1 % 上昇した。仮に CPI がこれに近い水準で継続した場合、ここで提案した分担金の増加案では CCSBT の運営費用を賄うことができなくなる可能性が高い。

The income for 2023 includes a large (\$633,322) carryover from 2022 and an estimated \$30,000 in interest. The \$129,000 received from the Staff Assessment Levy has no net impact as this is also an expense. This income, together with a 3.5% increase in contributions, will allow \$128,785 be deposited to the CSF during 2023, leaving a CSF balance of \$907,065 at the end of 2023 to use in the following years where contributions are not sufficient to meet expenses.

2023 年の収入には、相当額の 2022 年からの繰越し（633,322 ドル）及び推定 30,000 ドルの利息収入が含まれる。職員課徴金として計上されている 129,000 ドルは、同額が支出の部にも計上されるため、全体としては影響がない。分担金の 3.5 % 増加を前提とした場合の収入では、2023 年に 128,785 ドルを CSF に繰り入れることが可能となり、これにより、分担金のみでは総支出額を賄うには不十分となる翌年以降の利用に向けて 907,065 ドルの CSF を残すことができる。

Indicative Budget for 2024 to 2025

2024 年から 2025 年の仮予算

An indicative budget for 2024 to 2025 is provided at **Attachment C**.

2024 年から 2025 年の仮予算は別紙 C のとおりである。

The indicative costs for 2024 and 2025 assume continuation of standard CCSBT meeting practises, planned projects and staff arrangements, as well as known changes to these arrangements. The following additional assumptions have been made for 2024 and 2025: 2024 年及び 2025 年における暫定的な費用は、通常の形での CCSBT 会合の開催、計画に沿ったプロジェクトの実施及びスタッフに関するアレンジメントの継続を前提とし、その上でこうしたアレンジメントに対する既知の変更を反映している。2024 年及び 2025 年に関しては、追加的に以下の前提を置いた。

2024

- The ESC and CC/EC meetings will be held in Taiwan. The CCSBT will pay all usual meeting costs. Costs are based on the 2016 meetings in Taiwan with inflation added. ESC 及び CC/EC 会合は台湾で開催される。CCSBT は、通常の会合費用を全て負担する。費用については、2016 年に台湾で開催された会合をベースとし、インフレ分を加えた。

- Two sub-committee meetings will be held in 2024, these being a ERSWG meeting and a one-day Technical Compliance Working Group (TCWG) meeting held immediately prior to the annual Compliance Committee meeting.
2024 年は二回の補助機関会合、すなわち ERSWG 会合と、遵守委員会年次会合の直前 1 日に開催される遵守専門作業部会 (TCWG) 会合が開催される。
- The usual science program will be conducted with the addition of OM software upgrade, CPUE series development, and development of UAM methods. Close-kin sequencing will be more expensive as more samples are being collected to make up for the 2021/22 gap in samples.
通常の科学プログラムが、OM ソフトウェアのアップグレード、CPUE シリーズの開発、及び UAM 推定手法の開発を追加する形で実施される。
- A QAR will be conducted, but the terms of reference for the QAR has yet to be considered, so an arbitrary amount has been allocated for the cost.
QAR が実施されるが、QAR の付託事項がまだ検討されていないので、費用として任意の金額を割り当てている。
- The Toyosu management tag survey will be conducted.
豊洲管理標識調査が実施される。
- Partial implementation of the eCDS will commence, requiring funding for bug fixes, enhancement and support for Members.
eCDS の部分的導入が開始され、バグ修正、機能強化及びメンバーへのサポートに関する資金が必要となる。
- Where other information is not available, costs are based on the 2023 estimates plus a 5% CPI indexation.
他の情報が利用可能でない場合は、2023 年の想定額をベースに CPI 指数 (消費者物価指数) 5% を加えた数字となっている。

2025

- The ESC and CC/EC meetings will be held in Indonesia. The CCSBT will pay all usual meeting costs. Costs are based on the 2017 meetings in Indonesia with inflation added.
ESC 及び CC/EC 会合はインドネシアで開催される。CCSBT は、通常の会合費用を全て負担する。費用については、2017 年にインドネシアで開催された会合をベースとし、インフレ分を加えた。
- Three sub-committee meetings will be held during 2025, these being an ERSWG technical meeting, an OMMP meeting, and a one-day Technical Compliance Working Group (TCWG) meeting held immediately prior to the annual Compliance Committee meeting.
2025 年は三回の補助機関会合、すなわち ERSWG 技術会合、OMMP 会合、及び遵守委員会年次会合の直前 1 日に開催される遵守専門作業部会 (TCWG) 会合が開催される。
- The usual science program will be conducted, with the addition of final work on the OM software upgrade, CPUE series development, and development of UAM methods. The long-term gene tagging project will increase in price with the new contract in 2025 due to increased costs such as for fuel.
通常の科学プログラムが、OM ソフトウェアのアップグレード、CPUE シリーズの開発、及び UAM 推定手法の開発を追加する形で実施される。長期的遺伝子標識放流プロジェクトについては、燃料価格等にかかる費用増加のため、2025 年からの新契約では価格が上昇する。

- A QAR will be conducted, but the terms of reference for the QAR has yet to be considered, so an arbitrary amount has been allocated for the cost.
QAR が実施されるが、QAR の付託事項がまだ検討されていないので、費用として任意の金額を割り当てている。
- The Toyosu management tag survey will be conducted.
豊洲管理標識調査が実施される。
- Full implementation of the eCDS will commence, requiring funding for maintenance of the system.
eCDS の全面的導入が開始され、バグ修正、機能強化及びメンバーへのサポートに関する資金が必要となる。
- Where other information is not available, costs are based on the 2023 estimates plus a 5% CPI indexation.
他の情報が利用可能でない場合は、2023 年の想定額をベースに CPI 指数（消費者物価指数）5 % を加えた数字となっている。

The indicative total expenditure for 2024 and 2025 is approximately \$3,755,000 and \$3,751,000 respectively, which are approximately 3% higher than the proposed expenditure for 2023.

2024 年及び 2025 年の仮予算における支出額はそれぞれ約 3,755,000 ドル及び 3,751,000 ドルであり、2023 年の支出案に対して約 3 % 高くなっている。

The indicative income for 2024 and 2025 assumes a 5.0% increase in Membership contributions each year together with the following use of funds.

2024 年及び 2025 年の仮予算における収入では、以下の基金の利用と合わせて、メンバーの分担金の各年 5 % の増加を前提としている。

- In 2024, Membership contributions will be supplemented by \$377,020 from savings (exhausting the allocated savings) and \$95,368 from the CSF.
2024 年においては、メンバーの分担金は現金預金からの 377,020 ドルの引き出し（割当済の現金預金を全額使用）及び CSF からの 95,368 ドルの引き出しにより補完される。
- In 2025, Membership contributions will be supplemented by \$305,518 from the CSF, leaving \$506,179 in the CSF.
2025 年においては、メンバーの分担金は CSF からの 305,518 ドルの引き出しにより補完され、CSF は 506,179 ドルが残る。

ESC's three-year workplan, including resource requirements

ESC の 3 年間の作業計画に関して CCSBT に求められるリソース

(abbreviations: Sec=Secretariat Staff, Interp=Interpretation, Ch=Independent ESC Chair, P=Independent Advisory Panel, MPCoord=MP Coordinator, CECoord=CPUE Coordinator, C=Consultant, Cat=Catering only, FM=full meeting costs – venue & equipment hire etc., VEH=venue & equipment hire etc., FreeV=Venue & some equipment at no cost, Contracted=CCSBT contract with CSIRO, inf=informal meeting)

(略記 : Sec=事務局スタッフ、Interp=通訳、Ch=ESC 独立議長、P=独立諮問パネル、MPCoord=MP コーディネーター、CECoord=CPUE コーディネーター、C=コンサルタント、Cat=ケータリングのみ、FM=フル会合費用(会場及び会議機器借料等)、VEH=会場借料及び会議機器借料等、FreeV=無料の会場及び会議機器、Contracted = CCSBT と CSIRO との契約による実施、inf=非公式会合)

	2023	2024 (Indicative only) (暫定)	2025 (Indicative only) (暫定)
Regular Meetings 通常会合			
ESC Meeting ESC 会合	6 days FM: 1Ch, 3P, 1C, 3 Interp, 3 Sec	6 days FM: 1Ch, 3P, 1C, 3 Interp, 3 Sec	6 days FM: 1Ch, 3P, 1C, 3 Interp, 3 Sec
ESC Meeting Chair's report ESC 会合に関する議長 からの報告	1Ch, 1P days	1Ch, 1P days	1Ch, 1P days
June/July OMMP Meeting in Seattle (no Sec, no Interp) OMMP 会合、6/7 月、シアトル (事務局 なし、通訳なし)	5 days Cat: 3P, 1C, 1Ch + 3C Prep Days	No	5 days Cat: 3P, 1C, 1Ch + 3C Prep Days
Ongoing Essential SRP Projects requiring CCSBT resources CCSBT のリソースを要する継続かつ必須の SRP プロジェクト			
Gene Tagging 遺伝子標識放流	Contracted (\$720,000)	Contracted (\$720,000)	Contracted (\$800,000)
Continued close-kin sample collection & Processing 近縁遺伝子サンプルの 収集及び処理の継続	Contracted (\$86,100)	Contracted (\$183,000)	Contracted (\$131,200)
Close-kin identification & exchange 近縁遺伝子の特定及び 交換	Contracted (\$52,900)	Contracted (\$59,900)	Contracted (\$57,600)
Collection & aging of Indonesian otoliths インドネシアの耳石収 集及び年齢査定	Contracted (\$26,200)	Contracted (\$62,800)	Contracted (\$61,500)

	2023	2024 (Indicative only) (暫定)	2025 (Indicative only) (暫定)
New SRP Projects requiring CCSBT resources (listed in descending order of priority) CCSBT のリソースを要する新規 SRP プロジェクト (優先度順)			
OM Specification and software upgrade (<i>no Interp at meetings</i>) OM の仕様及びソフトウェアのアップグレード (会合では通訳なし)	\$130,000 for: <ul style="list-style-type: none"> • 25C, 2MPCoord • 1 extra day at June meeting (Cat, 3P, 1C, 1Ch) • 3 day Nov. inf. OMMP (Tokyo, FreeV, 3P, 1C, 1Ch) • 2*2hr online meetings (3P,1C, 1Ch, Sec) 	\$155,000 for: <ul style="list-style-type: none"> • 20C, 2MPCoord • 1 extra day at ESC OMMP meeting (VEH, Cat, 3P, 1C, 1Ch, Sec) • 5 day June inf. OMMP meeting (Seattle: FreeV, Cat, 3P, 1C, 1Ch) • 2*2hr online meetings (3P,1C, 1Ch, Sec) 	\$30,000 for: <ul style="list-style-type: none"> • 20C, 2MPCoord • 2*2hr online meetings (3P,1C, 1Ch, Sec)
UAM - Update NCNM estimates of unaccounted (fishing) mortality (simple update of GLM analysis) UAM – NCNM 未考慮 (漁獲) 死亡量の推定値のアップデート (CLM 解析のシンプルなアップデート)	\$20,000 for: <ul style="list-style-type: none"> • 20C 	-	-
CPUE index development CPUE 指数の開発	\$30,000 for: <ul style="list-style-type: none"> • 20C, 2CECoord • 2*2hr online meetings (3P,1C, 1Ch, Sec) 	\$40,000 for: <ul style="list-style-type: none"> • 10-30C (used 30), 2CECoord • Meetings to develop 5 national operational datasets¹ • 2*2hr online meetings (3P,1C, 1Ch, Sec) 	\$30,000 for: <ul style="list-style-type: none"> • 20C, 2CECoord • 2*2hr online meetings (3P,1C, 1Ch, Sec)
Develop methods for estimating UAM (<i>no Interp at meetings</i>) UAM 推定手法の開発 (会合では通訳なし)		\$83,000 for: <ul style="list-style-type: none"> • 20C • 1*3hr online meetings (3P,1C, 1Ch, Sec) • 3 day in-person meeting (New Zealand, Cat, FreeV, 1P, 2C, 1Ch, 1 Sec) 	\$26,000 for: <ul style="list-style-type: none"> • 20C • 2*3hr online meetings (3P,1C, 1Ch, Sec)

¹ These could be in-Member or on-line meetings. This has not been separately costed, but if held as online meetings, the selection of the larger number of consultancy days should hopefully cover this cost. In-Member meetings would cost considerably more. これらの会合はメンバー内会合、又はオンライン会合となる可能性がある。これらを別立てで費用を計上することはしていないが、オンライン会合となった場合は多い方のコンサルタント日数を選択することで費用をカバーすることが望まれる。各メンバー内の会合とした場合の費用は相当に高くなるものと考えられる。

	2023	2024 (Indicative only) (暫定)	2025 (Indicative only) (暫定)
SBT otolith-based ageing workshop (3 days, CSIRO labs, Hobart) SBT 耳石ベース年齢査定ワークショップ (3日間、CSIRO ラボ、ホバート)	\$38,000 for: <ul style="list-style-type: none"> • 2 interpreters (whispering) • CSIRO hosting costs including invited expert 	-	-

DRAFT GENERAL BUDGET for 2023

INCOME	APPROVED 2022 BUDGET	DRAFT REVISED 2022 BUDGET	DRAFT 2023 BUDGET	Variation (approved 2022 to draft 2023)
Contributions from Members	\$2,868,564	\$2,868,564	\$2,968,963	
Japan	\$821,700	\$821,700	\$850,459	3.5%
Australia	\$821,700	\$821,700	\$850,459	3.5%
New Zealand	\$233,631	\$233,631	\$241,808	3.5%
Korea	\$251,279	\$251,279	\$260,074	3.5%
Fishing Entity of Taiwan	\$251,279	\$251,279	\$260,074	3.5%
Indonesia	\$223,603	\$223,603	\$231,429	3.5%
European Union	\$108,832	\$108,832	\$112,641	3.5%
South Africa	\$156,539	\$156,539	\$162,018	3.5%
Staff Assessment Levy	\$123,800	\$139,494	\$129,000	4.2%
Carryover from previous year	\$612,027	\$788,958	\$633,322	3.5%
Withdrawal from savings	\$43,609	\$0	\$0	-100%
Interest on investments *1	\$3,000	\$17,015	\$30,000	900%
Contributions Stabilisation Fund *2	\$0	\$0	-\$128,785	-
TOTAL GROSS INCOME	\$3,651,000	\$3,814,031	\$3,632,500	

*1: Interest on investments does not include interest earned from the staff liability fund.

*2: The Contributions Stabilisation Fund is designed to reduced fluctuations in Member contributions from year to year. Negative entries are deposits to the fund and are treated as a reduction in available income for the relevant year. Positive entries are withdrawals from the fund and are treated as increased available income for that year.

EXPENDITURE	APPROVED 2022 BUDGET	DRAFT REVISED 2022 BUDGET	DRAFT 2023 BUDGET	Variation (approved 2022 to draft 2023)
ANNUAL MEETING - (CC/EC/CCSBT)	\$302,000	\$61,800	\$232,000	-23%
Independent chairs	\$37,000	\$25,200	\$40,000	8%
Interpretation costs	\$66,000	\$32,100	\$60,000	-9%
Hire of venue & catering	\$112,000	\$0	\$58,000	-48%
Hire of equipment	\$44,000	\$0	\$10,000	-77%
Translation of meeting documents	\$10,000	\$0	\$10,000	0%
Secretariat expenses	\$33,000	\$4,500	\$54,000	64%
ESC/SC Meeting	\$250,000	\$84,441	\$352,000	41%
Interpretation costs	\$58,000	\$29,474	\$48,000	-17%
Hire of venue & catering	\$41,000	\$0	\$89,000	117%
Hire of equipment	\$33,000	\$0	\$65,000	97%
Hire of consultants - Chairs and Advisory Panel	\$99,000	\$52,600	\$113,000	14%
Translation of meeting documents	\$1,000	\$0	\$1,000	0%
Secretariat expenses	\$18,000	\$2,367	\$36,000	100%
SUB-COMMITTEE MEETINGS	\$174,400	\$130,351	\$301,700	73%
ERS Technical or ERSWG Meeting	\$33,400	\$25,089	\$57,400	72%
Strategy and Fisheries Management WG Meeting	\$0	\$0	\$128,100	-
OMMP Technical Meeting (5 day, intersessional)	\$114,800	\$99,962	\$97,000	-16%
Technical CWG Meeting (1 day prior to CC)	\$26,200	\$5,300	\$19,200	-27%
SCIENCE PROGRAM	\$1,076,400	\$1,071,565	\$1,104,200	3%
Operating Model Specification & Software upgrade	\$20,600	\$0	\$130,000	531%
Development of the CPUE series	\$46,900	\$26,000	\$30,000	-36%
Updated analysis of unaccounted mortality (UAM)	\$10,000	\$12,799	\$20,000	100%
SBT otolith-based aging workshop	\$0	\$0	\$38,000	-
Scientific Research Planning Workshops	\$3,300	\$3,300	\$0	-100%
Tagging program coordination	\$1,000	\$1,000	\$1,000	0%
Long-Term Gene Tagging Project *1	\$720,000	\$720,000	\$720,000	0%
Close-kin sampling, DNA extraction & sequencing *1	\$113,900	\$164,219	\$86,100	-24%
Close-kin identification & exchange (POP & HSP) *1	\$50,900	\$72,907	\$52,900	4%
Sampling and aging of Indonesian Otoliths	\$54,800	\$71,340	\$26,200	-52%
Maturity study	\$55,000	\$0	\$0	-100%
SPECIAL PROJECTS	\$203,600	\$192,471	\$116,000	-43%
Meeting Participation Fund	\$0	\$0	\$50,000	-
Market Analysis / CDS Tag and Market Survey in Japan	\$57,200	\$57,579	\$21,000	-63%
Performance Review	\$55,700	\$41,589	\$0	-100%
Database upgrade and on-line data submission/access	\$5,000	\$5,003	\$5,000	0%
Trial eCDS developmet	\$50,000	\$52,600	\$40,000	-20%
Website Redevelopment in Drupal 10	\$35,700	\$35,700	\$0	-100%

SECRETARIAT COSTS	\$1,493,400	\$1,492,445	\$1,373,500	-8%
Secretariat staff costs	\$830,600	\$852,587	\$881,100	6%
Staff assessment levy	\$123,800	\$139,494	\$129,000	4%
Employer social security	\$212,500	\$199,693	\$225,200	6%
Insurance -worker's compensation/ travel/contents	\$16,900	\$15,890	\$17,000	1%
Travel/transport	\$20,200	\$1,700	\$30,000	49%
Translation of meeting reports	\$16,000	\$16,000	\$16,000	0%
Training	\$2,000	\$2,000	\$2,000	0%
Home leave allowance	\$13,400	\$13,349	\$12,300	-8%
Other employment expense	\$3,200	\$3,087	\$3,200	0%
Recruitment / discharge expenses	\$144,800	\$138,645	\$0	-100%
Staff liability fund (accumulating)	\$110,000	\$110,000	\$57,700	-48%
OFFICE MANAGEMENT COSTS	\$151,200	\$147,636	\$153,100	1%
Office lease and storage	\$68,400	\$67,700	\$69,400	1%
Office costs	\$66,400	\$64,212	\$69,800	5%
Provision for new/replacement assets	\$9,400	\$9,000	\$7,000	-26%
Telephone/communications/web hosting	\$7,000	\$6,724	\$6,900	-1%
TOTAL GROSS EXPENDITURE	\$3,651,000	\$3,180,709	\$3,632,500	-1%

*1: CSIRO is providing an in-kind contribution to these projects.

INDICATIVE BUDGET for 2024-2025

INCOME	DRAFT 2023 BUDGET	<i>Indicative 2024</i>	<i>Indicative 2025</i>
Contributions from Members	\$2,968,963	<i>\$3,117,412</i>	<i>\$3,273,282</i>
Japan	\$850,459	<i>\$892,983</i>	<i>\$937,632</i>
Australia	\$850,459	<i>\$892,983</i>	<i>\$937,632</i>
New Zealand	\$241,808	<i>\$253,898</i>	<i>\$266,593</i>
Korea	\$260,074	<i>\$273,078</i>	<i>\$286,732</i>
Fishing Entity of Taiwan	\$260,074	<i>\$273,078</i>	<i>\$286,732</i>
Indonesia	\$231,429	<i>\$243,001</i>	<i>\$255,151</i>
European Union	\$112,641	<i>\$118,273</i>	<i>\$124,187</i>
South Africa	\$162,018	<i>\$170,119</i>	<i>\$178,625</i>
Staff Assessment Levy	\$129,000	<i>\$135,000</i>	<i>\$142,000</i>
Carryover from previous year	\$633,322	<i>\$0</i>	<i>\$0</i>
Withdrawal from savings	\$0	<i>\$377,020</i>	<i>\$0</i>
Interest on investments *1	\$30,000	<i>\$30,000</i>	<i>\$30,000</i>
Contributions Stabilisation Fund *2	-\$128,785	<i>\$95,368</i>	<i>\$305,518</i>
TOTAL GROSS INCOME	\$3,632,500	<i>\$3,754,800</i>	<i>\$3,750,800</i>

*1: Interest on investments does not include interest earned from the staff liability fund.

*2: The Contributions Stabilisation Fund is designed to reduced fluctuations in Member contributions from year to year. Negative entries are deposits to the fund and are treated as a reduction in available income for the relevant year. Positive entries are withdrawals from the fund and are treated as increased available income for that year.

EXPENDITURE	DRAFT 2023 BUDGET	<i>Indicative 2024</i>	<i>Indicative 2025</i>
ANNUAL MEETING - (CC/EC/CCSBT)	\$232,000	<i>\$323,000</i>	<i>\$330,000</i>
Independent chairs	\$40,000	<i>\$51,000</i>	<i>\$59,000</i>
Interpretation costs	\$60,000	<i>\$68,000</i>	<i>\$78,000</i>
Hire of venue & catering	\$58,000	<i>\$73,000</i>	<i>\$67,000</i>
Hire of equipment	\$10,000	<i>\$55,000</i>	<i>\$77,000</i>
Translation of meeting documents	\$10,000	<i>\$10,000</i>	<i>\$10,000</i>
Secretariat expenses	\$54,000	<i>\$66,000</i>	<i>\$39,000</i>
ESC/SC Meeting	\$352,000	<i>\$280,000</i>	<i>\$290,000</i>
Interpretation costs	\$48,000	<i>\$56,000</i>	<i>\$67,000</i>
Hire of venue & catering	\$89,000	<i>\$29,000</i>	<i>\$22,000</i>
Hire of equipment	\$65,000	<i>\$23,000</i>	<i>\$35,000</i>
Hire of consultants - Chairs and Advisory Panel	\$113,000	<i>\$122,000</i>	<i>\$136,000</i>
Translation of meeting documents	\$1,000	<i>\$1,000</i>	<i>\$1,000</i>
Secretariat expenses	\$36,000	<i>\$49,000</i>	<i>\$29,000</i>
SUB-COMMITTEE MEETINGS	\$301,700	<i>\$119,000</i>	<i>\$206,000</i>
ERS Technical or ERSWG Meeting	\$57,400	<i>\$98,000</i>	<i>\$61,000</i>
Strategy and Fisheries Management WG Meeting	\$128,100	<i>\$0</i>	<i>\$0</i>
OMMP Technical Meeting (5 day, intersessional)	\$97,000	<i>\$0</i>	<i>\$122,000</i>
Technical CWG Meeting (1 day prior to CC)	\$19,200	<i>\$21,000</i>	<i>\$23,000</i>
SCIENCE PROGRAM	\$1,104,200	<i>\$1,304,700</i>	<i>\$1,137,300</i>
Operating Model Specification & Software upgrade	\$130,000	<i>\$155,000</i>	<i>\$30,000</i>
Development of the CPUE series	\$30,000	<i>\$40,000</i>	<i>\$30,000</i>
Updated analysis of unaccounted mortality (UAM)	\$20,000	<i>\$0</i>	<i>\$0</i>
Development of UAM methods	\$0	<i>\$83,000</i>	<i>\$26,000</i>
SBT otolith-based aging workshop	\$38,000	<i>\$0</i>	<i>\$0</i>
Tagging program coordination	\$1,000	<i>\$1,000</i>	<i>\$1,000</i>
Long-Term Gene Tagging Project *1	\$720,000	<i>\$720,000</i>	<i>\$800,000</i>
Close-kin sampling, DNA extraction & sequencing *1	\$86,100	<i>\$183,000</i>	<i>\$131,200</i>
Close-kin identification & exchange (POP & HSP) *1	\$52,900	<i>\$59,900</i>	<i>\$57,600</i>
Sampling and aging of Indonesian Otoliths	\$26,200	<i>\$62,800</i>	<i>\$61,500</i>
SPECIAL PROJECTS	\$116,000	<i>\$96,000</i>	<i>\$91,000</i>
Meeting Participation Fund	\$50,000	<i>\$0</i>	<i>\$0</i>
Quality Assurance Review	\$0	<i>\$50,000</i>	<i>\$50,000</i>
Market Analysis / CDS Tag and Market Survey in Japan	\$21,000	<i>\$21,000</i>	<i>\$21,000</i>
Database upgrade and on-line data submission/access	\$5,000	<i>\$5,000</i>	<i>\$5,000</i>
Trial eCDS developmet	\$40,000	<i>\$20,000</i>	<i>\$15,000</i>

SECRETARIAT COSTS	\$1,373,500	<i>\$1,466,100</i>	<i>\$1,525,500</i>
Secretariat staff costs	\$881,100	<i>\$925,000</i>	<i>\$971,000</i>
Staff assessment levy	\$129,000	<i>\$135,000</i>	<i>\$142,000</i>
Employer social security	\$225,200	<i>\$236,000</i>	<i>\$248,000</i>
Insurance -worker's compensation/ travel/contents	\$17,000	<i>\$18,000</i>	<i>\$19,000</i>
Travel/transport	\$30,000	<i>\$32,000</i>	<i>\$34,000</i>
Translation of meeting reports	\$16,000	<i>\$17,000</i>	<i>\$18,000</i>
Training	\$2,000	<i>\$2,000</i>	<i>\$2,100</i>
Home leave allowance	\$12,300	<i>\$14,100</i>	<i>\$0</i>
Other employment expense	\$3,200	<i>\$3,400</i>	<i>\$3,600</i>
Staff liability fund (accumulating)	\$57,700	<i>\$83,600</i>	<i>\$87,800</i>
OFFICE MANAGEMENT COSTS	\$153,100	<i>\$166,000</i>	<i>\$171,000</i>
Office lease and storage	\$69,400	<i>\$73,000</i>	<i>\$77,000</i>
Office costs	\$69,800	<i>\$73,000</i>	<i>\$77,000</i>
Provision for new/replacement assets	\$7,000	<i>\$13,000</i>	<i>\$10,000</i>
Telephone/communications/web hosting	\$6,900	<i>\$7,000</i>	<i>\$7,000</i>
TOTAL GROSS EXPENDITURE	\$3,632,500	<i>\$3,754,800</i>	<i>\$3,750,800</i>

*1: CSIRO is providing an in-kind contribution to these projects.